מדינת ישראל - משרד הבריאות
החטיבה לעניני בריאות

מינהל רפואה

חוזר מס': 12/2000

ירושלים, ז' ניסן, תש"ס
12 אפריל, 2000

חיק מס': 2/4/7

אל : מנהלי בתי החולים הכלליים

הנדון : חיסון יוצאים לחו"ל – עידכון
סימוכין: חוזרנו מס' 6/2000 מיום: 6.3.2000

בהמשך לחוזרנו שבסימוכין, רצ"ב, חוזר מתוקן של המחלקה לאפידמיולוגיה בנושא הנדון.

הואילו להעביר חוזר זה לידיעת הנוגעים בדבר במוסדכם.

ב ב ר כ ה

ד"ר י. ברקוביץ
ראש מינהל הרפואה

העתק : המנהל הכללי
המשנה למנהל הכללי
ס/מנכ"ל בכיר למינהל ולמשאבי אנוש
ס/מנכ"ל בכיר לתכנון וביגוי מוסדות רפואה
ס/מנכ"ל לכלכלת בריאות וביטוח רפואי
ס/מנכ"ל לתכנון תיקצוב ולתימחור
ס/מנכ"ל קופות חולים
נציב קבילות הציבור

כתובת המשרד: רח' רבקה 29, קומה ג', ירושלים
מען למכתבים: ת"ד 1176, ירושלים, מיקוד - 91010
טלפון: 02-5681260 - פקס: 02-6725621
דואר אלקטרוני: Berlo@matat.health.gov.il

היועצת המשפטית
ס/מנכ"ל להסברה ויחסים בינלאומיים
ראש שרותי בריאות הציבור
רופאי המחוזות - לשכות הבריאות המחוזיות
ראש שרותי בריאות הנפש
מנהל האגף לגריאטריה
מנהל האגף לרפואה כללית
ראש השרות לבריאות העובד
מנהל המרכז הלאומי לבקרת מחלות
מנהלי האגפים הרפואיים - קופות החולים
מנהל המחלקה לרפואה קהילתית
המממונה על רישוי מוסדות רפואה ומכשירים רפואיים מיוחדים
מנהל המחלקה לאפידמיולוגיה
מנהל המחלקה למעבדות
מנהל אגף ביקורת פנים
מרכזת המועצות הלאומיות
הספריה הרפואית
אחראית ארצית על הסיעוד ברפואה כללית
קרפ"ר - צ.ה.ל.
קרפ"ר - משטרת ישראל
קרפ"ר - שרות בתי הסוהר
יו"ר ההסתדרות הרפואית בישראל
ארכיון המדינה

מדינת ישראל
STATE OF ISRAEL

MINISTRY OF HEALTH
PUBLIC HEALTH SERVICES
DEPARTMENT OF EPIDEMIOLOGY
JERUSALEM

משרד הבריאות
שרותי בריאות הציבור
המחלקה לאפידמיולוגיה
ירושלים

כ"ב אדר א' תש"ס
28פברואר, 2000

חוזר מס' 7/00

אל: רופא המחוז/הנפה

הנדון: ***<u>מתן חיסונים ליוצאים לחו"ל – עדכון</u>***

רצ"ב רשימת "מתן חיסונים ליוצאים לחו"ל" מעודכנת ל- 1.1.00, לפי פרסום ארגון הבריאות העולמי "International travel and health, WHO , 2000" .

הרשימה כוללת את הארצות שלנוסעים אליהן נדרש (Required) או מומלץ (Recommended) חיסון נגד קדחת צהובה ומחלה מנינגוקוקית.

השינויים לעומת 1999 לגבי קבלת חיסון נגד קדחת צהובה הם כדלקמן:

- מרטיניק - הוצאה מרשימת הארצות הדורשות חיסון נגד קדחת צהובה.

- פאנאמה – הוסיפו 2 איזורים (Chepo ו- San Blas) להמלצה לחיסון.

לא היו שינויים לגבי חיסון נגד מחלה מנינגוקוקית.

ב ב ר כ ה ,
אמיליה אניס
ד"ר אמיליה אניס
ס/ מנהל המחלקה

העתק: ד"ר א. לבנטל, ראש שרותי בריאות הציבור
ד"ר י. ברלוביץ, ראש מינהל רפואה
ד"ר א. מטס, מנהל המחלקה למעבדות
ד"ר ד. תמיר, מנהל המחלקה לחינוך לבריאות
גב' רות זך, ע/ מפקחת ארצית בבריאות הציבור
קופות חולים
ענף בריאות הצבא, צ.ה.ל

c-627

Mailing address: P.O.B. 1176, Jerusalem
Office address: 107 Hebron Road, Talpiot, Jerusalem
Tel: 972-2-6706814 Fax: 972-2-6706876

הכתובת לדואר: ת.ד. 1176, ירושלים 91010
כתובת המחלקה: דרך חברון 107, תלפיות, ירושלים
טל: 02-6706814 פקס: 02-6706876

VACCINATIONS FOR TRAVELERS

UPDATED TO 1.1.2000

List of countries where vaccinations are required or recommended for travelers

מתן חיסונים ליוצאים לחוץ-לארץ

מעודכן ל: 1.1.2000

רשימת ארצות בהן חיסונים לנוסעים דרושים או מומלצים

YELLOW FEVER			
VACCINATION CERTIFICATE REQUIRED			
From all travelers to:	Only from travelers coming from infected areas * to:		
Benin	Afghanistan	Haiti	Paraguay
Burkina Faso	Albania	Honduras	Peru
Cameroon	Algeria	India	Philippines
Central African Republic	American Samoa	Indonesia	Pitcairn
Congo	Angola	Iran	Portugal
Democratic Republic of the Congo (formely Zaire)	Antigua & Barbuda	Iraq	Reunion
French Guiana	Australia	Jamaica	Saint Helena
Gabon	Bahamas	Jordan	Saint Kitts & Nevis
Ghana	Bangladesh	Kazakstan	Saint Lucia
Ivory Coast	Barbados	Kenya	Saint Vicent & The Grenadines
Liberia	Belize	Kiribati	Samoa
Mali	Bhutan	Lao	Saudia Arabia
Mauritania	Bolivia	Lebanon	Senegal
Niger	Brazil	Lesotho	Seychelles
Rwanda	Brunei Darussalam	Libyan Arab Jamahiriya	Sierra Leone
Sao Tome & Principe	Burundi	Madagascar	Singapore
Togo	Cambodia	Malawi	Solomon Islands
	Cape Verde	Malaysia	Somalia
	China	Maldives	South Africa
	Djibouti	Malta	Sri Lanka
	Dominica		Sudan
	Ecuador	Mauritius	Suriname
	Egypt	Mexico	Swaziland
	El Salvador	Mozambique	Syria
	Equatorial Guinea	Myanmar (Burma)	Thailand
	Eritrea	Namibia	Tonga
	Ethiopia	Nauru	Trinidad and Tobago
	Fiji	Nepal	Tunisia
	French Polynesia	Netherlands Antilles	Turkmenistan
	Gambia	New Caledonia & Dependencies	Uganda
	Greece	Nicaragua	United Republic of Tanzania
	Grenada	Nigeria	Viet Nam
	Guadeloupe	Niue	Yemen
	Guatemala	Oman	Zimbabwe
	Guinea	Pakistan	
	Guinea Bissau	Palau	
	Guyana	Papua New Guinea	

* See the next table: Yellow fever vaccination recommended

YELLOW FEVER	
VACCINATION RECOMMENDED	
For travelers visiting countries reporting yellow fever or located in infected areas considered as endemic zone	
Angola	Kenya
Belize	Madagascar
Bolivia	Malawi
Botswana	Mozambique
Brazil	Nicaragua
Burundi	Nigeria
Cape Verde	Panama (Province of Darien, CHEPO and SAN BLAS)
Chad	Peru
Colombia	Senegal
Costa Rica	Sierra Leone
Djibouti	Somalia
Ecuador	Sudan South 15° N
Equatorial Guinea	Suriname
Ethiopia	Trinidad &Tobago
Gambia	Uganda
Guatemala	United Republic ofTanzania
Guinea	Venezuela
Guinea Bissau	Zambia
Guyana	
Honduras	

MENINGOCOCCAL (A,C,W,Y)		
Vaccination is **recommended** only for travelers not in organized tours to:		Vaccination is **required** only by
	Ivory Coast	Saudi Arabia
Benin	Kenya	
Brazil	Kuwait	
Burkina Faso	Malawi	
Burundi	Malaysia	
Buthan		
Chad	Mali	
	Mauritania	
Cameroon	Mongolia	
Central African Republic	Nepal	
Chile	Niger	
	Nigeria	
	Pakistan	
	Rwanda	
Djibouti	Senegal	
Egypt(excl.Sinai)	Somalia	
Ethiopia	Sudan	
Gambia	Syria	
Ghana	Togo	
Guinea	Uganda	
Haiti	United Arab Emirates	
India		
Indonesia	United Republic ofTanzania	
Guinea Bissau		

CHOLERA: No country any longer requires a certificate of vaccination against cholera